

Phrases de base en hébreu

Du cours d'hébreu de Flashcardly, dans l'ordre du cours · avec audio sur flashcardly.io/fr/flashcards/hebreu/phrases/

#	Hébreu	Français	Exemple	
1	שלום <i>shalom</i>	Salut	<i>Shalom, ma shlomcha?</i> Salut, comment ça va ?	שלום, מה שלומך?
2	ברוכים הבאים <i>bruchim haba'im</i>	bienvenue	<i>bruchim habaim labayit shelanu.</i> Bienvenue chez nous.	ברוכים הבאים לבית שלנו.
3	בוקר טוב <i>boker tov</i>	Bonjour	<i>boker tov!</i> Bonjour !	בוקר טוב!
4	ערב טוב <i>erev tov</i>	Bonsoir	<i>erev tov!</i> Bonsoir !	ערב טוב!
5	להתראות <i>lehitra'ot</i>	Au revoir	<i>Lehitra'ot, Anna!</i> Au revoir, Anna !	להתראות, אנה!
6	צהריים טובים <i>tzohorayim tovim</i>	Bon après-midi	<i>tzohorayim tovim!</i> Bon après-midi !	צהריים טובים!
7	להתראות בקרוב <i>lehitra'ot bekarov</i>	À bientôt	<i>nitra'eh bekarov, Mia!</i> À bientôt, Mia !	נתראה בקרוב, מיה!
8	נתראה מחר <i>nitra'e machar</i>	À demain	<i>nitra'e machar!</i> À demain !	נתראה מחר!
9	נעים מאוד <i>na'im me'od</i>	Enchanté	<i>na'im me'od gam li!</i> Moi aussi, enchanté !	נעים מאוד גם לי!
10	מה שלומך <i>ma shlomcha</i>	Comment vas-tu ?	<i>ma shlomcha hayom?</i> Comment vas-tu aujourd'hui ?	מה שלומך היום?
11	מבוגר <i>mevugar</i>	un adulte	<i>Ani mevugar.</i> Je suis un adulte.	אני מבוגר.
12	איך קוראים לך? <i>eich kor'im lecha?</i>	Comment tu t'appelles ?	<i>Eych kor'im lecha?</i> Comment tu t'appelles ?	איך קוראים לך?
13	קוראים לי <i>kor'im li</i>	Je m'appelle	<i>kor'im li emili.</i> Je m'appelle Emily.	קוראים לי אמילי.
14	מאיפה אתה? <i>me-eifo ata?</i>	D'où viens-tu ?	<i>me-eifo ata?</i> D'où viens-tu ?	מאיפה אתה?
15	אני מ <i>ani mi...</i>	Je suis de	<i>Ani mi-germanya.</i> Je suis d'Allemagne.	אני מגרמניה.
16	איפה אתה גר? <i>eifo ata gar?</i>	Où habites-tu ?	<i>eifo ata gar?</i> Où habites-tu ?	איפה אתה גר?
17	אני גר ב <i>ani gar be-</i>	J'habite au	<i>Ani gar be-yapan.</i> J'habite au Japon.	אני גר ביפן.
18	אילו שפות אתה מדבר? <i>eilu safot ata medaber?</i>	Quelles langues parles-tu ?	<i>Eilu safot ata medaber?</i> Quelles langues parles-tu ?	אילו שפות אתה מדבר?

#	Hébreu	Français	Exemple	
19	אני מדבר <i>ani medaber</i>	je parle	<i>ani medaber anglit tov.</i> Je parle bien anglais.	אני מדבר אנגלית טוב.
20	מדבר קצת <i>medaber ktzat</i>	Je parle un peu	<i>ani medaber kzat tsarfatit.</i> Je parle un peu français.	אני מדבר קצת צרפתית.
21	איפה נולדת <i>eifo noladta</i>	Où es-tu né ?	<i>eifo noladta?</i> Où es-tu né ?	איפה נולדת?
22	מה שם המשפחה שלך? <i>ma shem ha-mishpacha shelcha?</i>	Quel est ton nom de famille ?	<i>ma shem ha-mishpacha shelcha?</i> Quel est ton nom de famille ?	מה שם המשפחה שלך?
23	זאת חברה שלי <i>zot chavera sheli</i>	C'est mon amie	<i>zot chavera sheli lisa.</i> C'est mon amie Lisa.	זאת חברה שלי ליסה.
24	בבקשה <i>bevakasha</i>	S'il vous plaît	<i>bevakasha tiftach et ha-delet.</i> Ouvrez la porte, s'il vous plaît.	בבקשה תפתח את הדלת.
25	תודה <i>toda</i>	Merci	<i>toda al ha-ezra shelcha.</i> Merci de votre aide.	תודה על העזרה שלך.
26	על לא דבר <i>al lo davar</i>	De rien	<i>Al lo davar.</i> De rien.	על לא דבר.
27	סליחה <i>slichá</i>	Excusez-moi	<i>slichá, ani tzarich ezra.</i> Excusez-moi, j'ai besoin d'aide.	סליחה, אני צריך עזרה.
28	מצטער <i>mitzta'er</i>	désolé	<i>ani mitzta'er.</i> Je suis désolé.	אני מצטער.
29	תוכל לעזור לי? <i>tuchal la'azor li?</i>	Pourrais-tu m'aider	<i>slichá, tuchal la'azor li?</i> Pourrais-tu m'aider ?	סליחה, תוכל לעזור לי?
30	לחזור <i>lachzor</i>	Pourriez-vous répéter s'il vous plaît	<i>ata yachol bevakasha lachzor al ze?</i> Pourriez-vous répéter s'il vous plaît ?	אתה יכול בבקשה לחזור על זה?
31	לאט יותר <i>le'at yoter</i>	Pourrais-tu parler plus lentement ?	<i>ata yachol ledaber ktzat yoter le'at?</i> Pourrais-tu parler plus lentement ?	אתה יכול לדבר קצת יותר לאט?
32	אפשר לקבל <i>efshar lekabel</i>	Pourrais-je avoir... s'il vous plaît ?	<i>efshar lekabel mayim bevakasha?</i> Pourrais-je avoir de l'eau, s'il vous plaît ?	אפשר לקבל מים בבקשה?
33	אני אשמח ל <i>ani esmach le...</i>	Je voudrais	<i>hayiti rotze od ktzat te.</i> Je voudrais encore du thé.	הייתי רוצה עוד קצת תה.
34	אפשר <i>efshar</i>	Puis-je ?	<i>efshar lekabel ktzat mayim?</i> Puis-je avoir de l'eau ?	אפשר לקבל קצת מים?
35	זה בסדר אם <i>ze beseder im</i>	Est-ce que je peux...?	<i>ze beseder im ani eshev?</i> Est-ce que je peux m'asseoir ?	זה בסדר אם אני אשב?
36	לא מבין <i>lo mevin</i>	Je ne comprends pas	<i>ani lo mevin.</i> Je ne comprends pas.	אני לא מבין.
37	לחזור על זה <i>lachzor al ze</i>	Pouvez-vous répéter, s'il vous plaît	<i>efshar lachzor al ze bevakasha?</i> Pouvez-vous répéter, s'il vous plaît ?	אפשר לחזור על זה בבקשה?

#	Hébreu	Français	Exemple
38	יותר לאט <i>yoter le'at</i>	plus lentement s'il te plaît	Yoter le'at bevakasha. Plus lentement s'il te plaît.
39	מה זאת אומרת? <i>ma zot omeret?</i>	Qu'est-ce que ça veut dire ?	ma zot omeret? ani lo mevin. Qu'est-ce que ça veut dire ?
40	איך אומרים את זה ב <i>eich omrim et ze be...</i>	Comment dit-on ça en...?	eich omrim et ze bisfaradit? Comment dit-on ça en espagnol ?
41	איך מאייתים את זה? <i>eich me'aytim et zeh?</i>	Comment ça s'écrit ?	איך מאייתים את זה? השם שלי קצת מסובך. eich me'aytim et zeh? hashem sheli ktzat mesubach. Comment ça s'écrit ?
42	לרשום <i>lirshom</i>	Tu peux l'écrire ?	אתה יכול לרשום את זה, בבקשה? ata yachol lirshom et ze, bevakasha? Tu peux l'écrire, s'il te plaît ?
43	להראות <i>lehar'ot</i>	Peux-tu me montrer ?	אתה יכול להראות לי את התמונה? Ata yachol lehar'ot li et hatmuna? Peux-tu me montrer la photo ?
44	אתה מדבר <i>ata medaber</i>	Parlez-vous... ?	אתה מדבר אנגלית? ata medaber anglit? Parlez-vous anglais ?
45	רק רגע בבקשה <i>rak rega bevakasha</i>	Un instant s'il vous plaît	רק רגע בבקשה. rak rega bevakasha. Un instant, s'il vous plaît.
46	אני חושב שכן <i>ani choshev she-ken</i>	Je pense que oui	גם אני חושב שכן. gam ani choshev sheken. Moi aussi, je pense que oui.
47	לא יודע <i>lo yode'a</i>	Je ne sais pas	אני לא יודע. ani lo yodea. Je ne sais pas.
48	ממש פה <i>mamash po</i>	juste ici	המפתחות ממש פה. Hamaftekhon mamash po. Les clés sont juste ici.
49	על גבי <i>al gabei</i>	sur	החתול על גבי השולחן. Ha'chatul al gabei ha'shulchan. Le chat est sur la table.
50	מה קורה <i>ma kore</i>	Comment ça va ?	מה קורה? ma kore? Comment ça va ?
51	מזמן לא התראינו <i>mizman lo hitra'inu</i>	Ça fait un bail	מזמן לא התראינו. mizman lo hitra'enu. Ça fait un bail !
52	נהנה <i>nehene</i>	Qu'est-ce que tu aimes ?	ממה אתה נהנה? mi-ma ata nehene? Qu'est-ce que tu aimes ?
53	מה קורה? <i>ma kore?</i>	Qu'est-ce que tu fais ?	מה אתה עושה עכשיו? ma ata ose achshav? Qu'est-ce que tu fais maintenant ?
54	שיהיה לך יום נעים <i>she-yi-hi-ye le-cha yom na'im</i>	Bonne journée	שיהיה לך יום נעים, ג'ון! She'yihiye lecha yom na'im, Jon! Bonne journée, John !
55	תשמור על עצמך <i>tishmor al atzmecha</i>	Prends soin de toi	תשמור על עצמך. נתראה מחר. tishmor al atzmecha. nitra'e machar. Prends soin de toi. À demain.
56	בהצלחה <i>be'hatzlacha</i>	Bonne chance !	בהצלחה! אני מאמין בך! Behatzlacha! Ani ma'amin becha! Bonne chance ! Je crois en toi !

#	Hébreu	Français	Exemple
57	מזל טוב <i>mazal tov</i>	Félicitations	כל הכבוד! סיימת את העבודה הקשה. <i>Kol hakavod! Siyamta et ha'avoda hakasha.</i> Félicitations ! Tu as terminé le gros du travail.
58	לחיים <i>L'chaim</i>	Santé !	<i>lechaim!</i> Santé !
59	אין בעיה <i>ein be'aya</i>	Pas de problème	<i>ein be'aya, ani yachol la'azor lecha.</i> Pas de problème, je peux t'aider.
60	אל תדאג <i>al tid'ag</i>	Ne t'inquiète pas	<i>al tid'ag, yihiye beseder.</i> Ne t'inquiète pas, ça ira.
61	נשמע טוב <i>nishm'a tov</i>	Ça me va	<i>nishma tov, toda!</i> Ça me va, merci !
62	אני רוצה <i>ani rotze</i>	Je veux	<i>ani rotze le'echol pitza.</i> Je veux manger de la pizza.
63	צריך <i>tzarich</i>	avoir besoin de	<i>Ani tzarich lehitkasher eleha.</i> J'ai besoin de l'appeler.
64	הולך <i>holech</i>	je vais	<i>Ani holech le'echol bekarov.</i> Je vais manger bientôt.
65	הייתי רוצה <i>hayiti rotze</i>	J'aimerais	<i>hayiti rotze lesachek tenis.</i> J'aimerais jouer au tennis.
66	חייב <i>chayav</i>	devoir	<i>ani chayav lalechet achshav.</i> Je dois partir maintenant.
67	אפשר <i>efshar</i>	Est-ce que je peux...?	<i>Efshar mayim, bevakasha?</i> Est-ce que je peux avoir de l'eau, s'il vous plaît ?
68	לעזור <i>la'azor</i>	Aidez-moi avec	<i>Bevakasha ta'azor li im hatik haze.</i> Aidez-moi avec ce sac, s'il vous plaît.
69	תראה לי איך <i>tarei li eich</i>	montre-moi comment	<i>tarei li eich la'asot et ze.</i> Montre-moi comment faire ça.
70	לא יכול <i>lo yakhol</i>	Je ne peux pas ... en ce moment.	<i>Ani lo yakhol la'azor karega.</i> Je ne peux pas aider en ce moment.
71	לנסות <i>lenasot</i>	essayer de	<i>ani menase lishon achshav.</i> J'essaie de dormir maintenant.
72	אפשר <i>efshar</i>	Est-ce qu'on peut...?	<i>efshar lis'chot kan?</i> Est-ce qu'on peut nager ici ?
73	איפה אני יכול <i>eifo ani yakhol</i>	Où puis-je...?	<i>Eifo ani yachol le'echol aruchat tzohorayim?</i> Où puis-je déjeuner ?
74	עבד כ <i>avad ke</i>	travailler comme	<i>hem ovdim betor achim be-veit cholim.</i> Ils travaillent comme infirmiers à l'hôpital.
75	כל יום <i>kol yom</i>	tous les jours	<i>anachnu ochlim shokolad kol yom.</i> Nous mangeons du chocolat tous les jours.

#	Hébreu	Français	Exemple	
76	כל שבוע <i>kol shavua</i>	chaque semaine	<i>hi socha kol shavua.</i> Elle nage chaque semaine.	היא שוחה כל שבוע.
77	סופי שבוע <i>sofei shavua</i>	le week-end	<i>Ani nach besofey shavua babayit.</i> Je me détends le week-end à la maison.	אני נח בסופי שבוע בבית.
78	בבוקר <i>baboker</i>	le matin	<i>anashim ochlim aruchat boker baboker.</i> On mange le petit-déjeuner le matin.	אנשים אוכלים ארוחת בוקר בבוקר.
79	בלילה <i>ba-laila</i>	la nuit	<i>hem yeshenim balaila bamitot shelahem.</i> Ils dorment la nuit dans leurs lits.	הם ישנים בלילה במיטות שלהם.
80	אחרי העבודה <i>acharei ha'avoda</i>	après le travail	<i>hu nach acharei ha'avoda kol yom.</i> Il se détend après le travail tous les jours.	הוא נח אחרי העבודה כל יום.
81	פעמיים ב- <i>pa'amayim be-</i>	deux fois par	<i>Aba sheli mevaker pa'amayim bashavua.</i> Mon père rend visite deux fois par semaine.	אבא שלי מבקר פעמיים בשבוע.
82	לפחות <i>lefachot</i>	au moins	<i>hu ochel lefachot tapuach echad bayom.</i> Il mange au moins une pomme tous les jours.	הוא אוכל לפחות תפוח אחד ביום.
83	לכל היותר <i>lechol hayoter</i>	au plus	<i>ani ekne shnayim lechol hayoter.</i> J'en achèterai deux au plus.	אני אקנה שניים לכל היותר.
84	יותר מ- <i>yoter mi-</i>	plus que	<i>Ze yoter mimaspiq okhel.</i> C'est plus qu'assez de nourriture.	זה יותר ממספיק אוכל.
85	פחות מ- <i>pachot mi-</i>	moins que	<i>kibalta pachot me-ha-pa'am ha-kodemet.</i> Tu as eu moins que la dernière fois.	קיבלת פחות מהפעם הקודמת.
86	קצת <i>ktzat</i>	un peu	<i>Hu tzarich ktzat ezra.</i> Il a besoin d'un peu d'aide.	הוא צריך קצת עזרה.
87	קצת <i>ktzat</i>	un peu	<i>Hi achla ktzat uga.</i> Elle a mangé un peu de gâteau.	היא אכלה קצת עוגה.
88	יותר מדי <i>yoter midai</i>	trop de	<i>hem achlu yoter midai uga.</i> Ils ont mangé trop de gâteau.	הם אכלו יותר מדי עוגה.
89	לא מספיק <i>lo maspiq</i>	pas assez	<i>Ha-kamut ha-zot lo maspika.</i> Ce montant n'est pas assez.	הכמות הזאת לא מספיקה.
90	להוציא <i>lehotzi</i>	sortir	<i>hi totzi et ha-zevel.</i> Elle sortira la poubelle.	היא תוציא את הזבל.
91	איפה ה...? <i>eifo ha...?</i>	Où est le...?	<i>Eifo hamalon?</i> Où est l'hôtel ?	איפה המלון?
92	יש ... בקרבת מקום? <i>yesh ... bi-kravat makom?</i>	Est-ce qu'il y a un ... près d'ici ?	<i>Yesh bank be'kirvat makom?</i> Est-ce qu'il y a une banque près d'ici ?	יש בנק בקרבת מקום?
93	איך מגיעים ל <i>eich magi'im le...</i>	Comment je vais à... ?	<i>eich magi'im le-veit ha-sefer?</i> Comment je vais à l'école ?	איך מגיעים לבית הספר?
94	איזה אוטובוס מגיע ל...? <i>eize otobus magi'a le...?</i>	Quel bus va... ?	<i>eize otobus magi'a la'ir?</i> Quel bus va en ville ?	איזה אוטובוס מגיע לעיר?

#	Hébreu	Français	Exemple
95	איזה קו מגיע ל...? <i>eize kav magi'a le...?</i>	Quelle ligne va à...?	איזה קו מגיע למוזיאון? <i>Eize kav magi'a lamuze'on?</i> Quelle ligne va au musée ?
96	כמה זמן זה לוקח? <i>kama zman ze loke'ach?</i>	Combien de temps ça prend ?	מעניין כמה זמן זה לוקח. <i>me'anyen kama zman ze lokeach.</i> Je me demande combien de temps ça prend.
97	כמה זה רחוק? <i>kama ze rachok?</i>	C'est à quelle distance ?	כמה זה רחוק? <i>kama ze rachok?</i> C'est à quelle distance ?
98	להראות <i>lehar'ot</i>	Peux-tu me montrer sur la carte ?	אתה יכול להראות לי על המפה? <i>ata yakhol lehar'ot li al hamapa?</i> Peux-tu me montrer sur la carte ?
99	מגיע ל <i>magi'a le</i>	Ça va à...?	זה מגיע למסעדה? <i>Ze magia la-mis'ada?</i> Ça va au restaurant ?
100	איזו תחנה <i>eizo tachana</i>	Quel arrêt pour... ?	איזו תחנה למרכז העיר? <i>Eizo tachana le-merkaz ha-ir?</i> Quel arrêt pour le centre-ville ?
101	פנה שמאלה <i>pne smola</i>	tourner à gauche	פנה שמאלה כאן. <i>Pne smola kan.</i> Tourne à gauche ici.
102	פנה ימינה <i>pne yamina</i>	Tourner à droite	פנה ימינה בצומת. <i>Pne yamina batsomet.</i> Tourne à droite à l'intersection.
103	סע ישר <i>sa yashar</i>	aller tout droit	לך ישר לבית הספר. <i>lech yashar le-beit ha-sefer.</i> Va tout droit à l'école.
104	קרוב <i>karov</i>	C'est près	זה קרוב. <i>ze karov.</i> C'est près.
105	רחוק <i>rachok</i>	C'est loin.	זה רחוק. <i>ze rachok.</i> C'est loin.
106	מעבר לרחוב <i>me'ever larechov</i>	de l'autre côté de la rue	הוא גר מעבר לרחוב. <i>Hu gar me'ever larachov.</i> Il habite de l'autre côté de la rue.
107	בפינה <i>ba-pina</i>	Au coin	היא מחכה בפינה. <i>hi mechaka ba-pina.</i> Elle attend au coin.
108	ברמזור <i>ba-ramzor</i>	au feu rouge	עצרנו ברמזור. <i>atsarnu ba-ramzor.</i> Nous nous sommes arrêtés au feu rouge.
109	צומת <i>tzomet</i>	À l'intersection	הבר נמצא בצומת. <i>Ha-bar nimtza ba-tzomet.</i> Le bar est à l'intersection.
110	מרחק של רחוב אחד <i>merchak shel rehov echad</i>	à un pâté de maisons	המוזיאון נמצא במרחק של רחוב אחד. <i>hamuze'on nimtza bamerchak shel rehov echad.</i> Le musée est à un pâté de maisons.
111	לעקוב <i>la'akov</i>	suivre les panneaux	עקוב אחרי השלטים למקום מבטחים. <i>akov acharei hashlatim le'makom mivtachim.</i> Suis les panneaux vers la sécurité.
112	ליד <i>leyad</i>	à côté de	החנות הזאת ליד הבית שלי. <i>Hachanut hazot leyard habayit sheli.</i> Ce magasin est à côté de ma maison.
113	מול <i>mul</i>	en face de	אנחנו גרים מול החנות. <i>anachnu garim mul hachanut.</i> On habite en face du magasin.

#	Hébreu	Français	Exemple
114	מעבר לפינה <i>me'ever lapina</i>	au coin de la rue	<i>hi gara achshav me'ever lapina.</i> Elle habite au coin de la rue maintenant.
115	בסוף הרחוב <i>besof harechov</i>	au bout de la rue	<i>Ani gar be'sof ha'rechov.</i> J'habite au bout de la rue.
116	משמאל <i>mismol</i>	à gauche	<i>Hi chona betsad smol.</i> Elle se gare à gauche.
117	מימין <i>mi-yamin</i>	à droite	<i>Hem mi'yamin.</i> Ils sont à droite.
118	באמצע <i>be-emtza</i>	au milieu	<i>hu omed be-emtza.</i> Il se tient au milieu.
119	ללא מוצא <i>lelo motza</i>	une impasse	<i>ha-rechov ha-ze lelo motza.</i> Cette rue est une impasse.
120	בגד ים <i>begeg yam</i>	un short de bain	<i>Al tishkach et beged hayam shelcha.</i> N'oublie pas ton short de bain.
121	גאות <i>ge'ut</i>	une marée haute	<i>hage'ut retuva me'od.</i> La marée haute est très mouillée.
122	בזמן <i>ba-zman</i>	à l'heure	<i>khashuv lehagi'a bazman.</i> Il est important d'arriver à l'heure.
123	כמה זה עולה? <i>kama ze ole?</i>	C'est combien ?	<i>slichu, kama ze ole?</i> C'est combien ?
124	אפשר לשלם בכרטיס? <i>efshar leshalem be-kartis?</i>	Est-ce que je peux payer par carte ?	<i>efshar leshalem be-kartis?</i> Est-ce que je peux payer par carte ?
125	מטבע חוץ <i>matbe'a chutz</i>	une devise étrangère	<i>ze matbea chutz.</i> C'est de la devise étrangère.
126	תשלום בכרטיס אשראי <i>tashlum be-kartis ashrai</i>	paiement par carte	<i>ha-tashlum be-kartis ashrai avar.</i> Le paiement par carte est passé.
127	מגבלה יומית <i>migbala yomit</i>	une limite quotidienne	<i>hi higi'a la-migbala ha-yomit.</i> Elle a atteint la limite quotidienne.
128	החזר <i>hechzer</i>	un remboursement	<i>ata tekabel hechzer.</i> Tu recevras un remboursement.
129	דמי שירות <i>dmey sherut</i>	le service	<i>dmei sherut klulim.</i> Le service est inclus.
130	מדיניות החזרה <i>mediniyut hachzara</i>	une politique de retour	<i>mediniyut hahachzara hazot nir'et hogenet.</i> Cette politique de retour semble juste.
131	עגלת קניות <i>agalat kniyot</i>	un caddie	<i>anachnu tzrichim aglat kniyot.</i> Il nous faut un caddie.
132	חשבון <i>cheshbon</i>	L'addition, s'il vous plaît.	<i>Efshar et hacheshbon, bevakasha?</i> L'addition, s'il vous plaît.

#	Hébreu	Français	Exemple
133	מנה עיקרית <i>mana ikarit</i>	un plat principal	אני אוהב את המנה העיקרית. <i>ani ohev et hamana haikarit.</i> J'adore le plat principal.
134	מנת היום <i>manat hayom</i>	le plat du jour	זאת מנת היום. <i>zot manat hayom.</i> C'est le plat du jour.
135	תפריט היום <i>tafrit hayom</i>	menu du jour	יש להם את תפריט היום. <i>Yesh lahem et tafrit hayom.</i> Ils ont le menu du jour.
136	שולחן לזוג <i>shulchan le-zug</i>	une table pour deux	אנחנו צריכים שולחן לזוג. <i>anachnu tzrichim shulchan le-zug.</i> Il nous faut une table pour deux.
137	הזמנה על שם <i>hazmana al shem</i>	réserve au nom de	יש לה הזמנה על שם סמית'. <i>Yesh la hazmana al shem Smit.</i> Elle a une réservation au nom de Smith.
138	להתחלק בחשבון <i>lehit-chalek ba-cheshbon</i>	partager l'addition	אנחנו יכולים להתחלק בחשבון. <i>anachnu yecholim lehitchelek ba-cheshbon.</i> On peut partager l'addition.
139	לשלם ביחד <i>leshalem beyachad</i>	payer ensemble	אנחנו נשלם ביחד. <i>anachnu neshalem beyachad.</i> On paiera ensemble.
140	לשלם בקופה <i>leshalem bakupa</i>	payer au comptoir	אנחנו יכולים לשלם בקופה? <i>anachnu yecholim leshalem bakupa?</i> On peut payer au comptoir ?
141	גדול מדי <i>gadol midai</i>	trop grand	אני חושב שהחולצה הזאת גדולה מדי. <i>ani choshev she'hachultza hazot gdola midai.</i> Je trouve que cette chemise est trop grande.
142	כאב גרון <i>ke'ev garon</i>	un mal de gorge	למרי יש כאב גרון. <i>le-meri yesh ke'ev garon.</i> Marry a un mal de gorge.
143	נזלת <i>nazelet</i>	nez qui coule	זאת נזלת. <i>Zot nazelet.</i> C'est un nez qui coule.
144	מידע לתיירים <i>meyda latayarim</i>	informations touristiques	השלט מספק מידע לתיירים. <i>hashelet mesapek meida latayarim.</i> Le panneau donne des informations touristiques.
145	השכרת אופניים <i>haskarat ofanayim</i>	une location de vélos	השכרת האופניים הזאת נראית חדשה. <i>haskarat ha'ofanayim hazot nir'et chadasha.</i> Cette location de vélos a l'air neuve.
146	העישון אסור <i>ha-ishun assur</i>	Défense de fumer	בשלט הזה כתוב "העישון אסור". <i>Bashelet haze katuv "ha'ishun assur".</i> Ce panneau dit « Défense de fumer ».
147	אין חניה <i>ein chanaya</i>	Stationnement interdit	אין חניה פה, סליחה. <i>ein chaniya po, slichá.</i> Stationnement interdit ici, désolé.
148	מקולקל <i>mekulkal</i>	en panne	המעלית הזאת מקולקלת. <i>Hama'alit hazot mekulkelet.</i> Cet ascenseur est en panne.
149	לצוות בלבד <i>le-tzevet bilvad</i>	Réservé au personnel	המקום הזה הוא לצוות בלבד. <i>Ha'makom ha'ze hu le'tzevet bilvad.</i> Cet espace est réservé au personnel.
150	יציאת חירום <i>yetzi'at cherum</i>	une sortie de secours	בכל בניין יש יציאת חירום. <i>be'chol binyan yesh yetzi'at chirum.</i> Chaque bâtiment a une sortie de secours.
151	נא לא לדרוך על הדשא <i>na lo lidroch al hadeshe</i>	Ne pas marcher sur la pelouse	בבקשה, נא לא לדרוך על הדשא. <i>bevakasha, na lo lidroch al hadeshe.</i> S'il vous plaît, ne marchez pas sur la pelouse.

#	Hébreu	Français	Exemple
152	כרטיס אשראי <i>kartis ashrai</i>	une carte bancaire	אנחנו תמיד משתמשים בכרטיס בנק. <i>anachnu tamid mishtamshim bekartis bank.</i> On utilise toujours une carte bancaire.
153	למשוך מזומן <i>limshoch mezuman</i>	retirer de l'argent	אני מושך מזומן כל שבוע. <i>ani moshech mezuman kol shavua.</i> Je retire de l'argent toutes les semaines.
154	להפקיד <i>lehafkid</i>	déposer des espèces	אתה מפקיד מזומן בכספומטים. <i>ata mafkid mezuman bakaspomatim.</i> Tu déposes des espèces aux distributeurs automatiques.
155	להעביר כסף <i>leha'avir kesef</i>	virer de l'argent	הם מעבירים כסף כל יום. <i>hem ma'avirim kesef kol yom.</i> Ils virent de l'argent tous les jours.
156	חשבון חיסכון <i>cheshbon chisachon</i>	un compte d'épargne	פתחתי חשבון חיסכון. <i>patachnu cheshbon chisachon.</i> Nous avons ouvert un compte d'épargne.
157	להרים משקולות <i>leharim mishkolot</i>	soulever des poids	להרים משקולות מגדיל את השרירים שלך. <i>leharim mishkolot magdil et ha'shirim shelcha.</i> Soulever des poids développe tes muscles.
158	לשמור על כושר <i>lishmor al kosher</i>	garder la forme	אני שומר על כושר על ידי ריצה. <i>ani shomer al kosher al yedei ritza.</i> Je garde la forme en courant.
159	יום מנוחה <i>yom menucha</i>	un jour de repos	היא צריכה יום מנוחה. <i>hi tzricha yom menucha.</i> Elle a besoin d'un jour de repos.
160	שרירים תפוסים <i>shririm tfusim</i>	courbatures	האימון שלי גרם לי לשרירים תפוסים. <i>ha-imun sheli garam li le-shririm tfusim.</i> Mon entraînement m'a donné des courbatures.
161	צוואר תפוס <i>tzavar tafus</i>	un torticolis	איך אני משחרר את הצוואר התפוס הזה? <i>ech ani meshachrer et hatzavar hatafus haze?</i> Comment soigner ce torticolis ?
162	כאב בטן <i>ke'ev beten</i>	un mal de ventre	היה לי כאב בטן אתמול. <i>haya li ke'ev beten etmol.</i> J'ai eu mal au ventre hier.
163	כאב גב <i>ke'ev gav</i>	un mal de dos	לסבתא יש כאב גב היום. <i>lesavta yesh ke'ev gav hayom.</i> Mamie a mal au dos aujourd'hui.
164	כואב לי <i>ko'ev li</i>	ça fait mal ici	כואב לי כאן. <i>ko'ev li kan.</i> Ça fait mal ici.
165	ארון חשמל <i>aron chashmal</i>	une boîte à fusibles	ארון החשמל מקולקל. <i>aron ha-chashmal mekulkal.</i> La boîte à fusibles est cassée.
166	סוללה גמורה <i>solala gmura</i>	batterie à plat	אנחנו צריכים להטעין את הסוללה הגמורה. <i>anachnu tzrichim lehat'in et hasolela hagmura.</i> On doit recharger la batterie à plat.
167	להחליף את הסוללה <i>lehachalif et hasolela</i>	remplacer la batterie	אתה מחליף את הסוללה לעיתים קרובות. <i>ata machlif et ha'solela le'itim krovot.</i> Tu remplaces souvent la batterie.
168	תאריך יעד <i>ta'arich ya'ad</i>	date d'échéance	בבקשה תבדוק את תאריך היעד בחשבון. <i>bevakasha tivdok et ta'arikh haya'ad bacheshebon.</i> Vérifie la date d'échéance sur la facture.
169	מספר חשבון <i>mispar cheshbon</i>	numéro de compte	מה מספר החשבון שלי? <i>Ma mispar hacheshebon sheli?</i> Quel est mon numéro de compte ?
170	שירות לקוחות <i>sherut lakochot</i>	un service clientèle	אנחנו מציעים שירות לקוחות מעולה. <i>anachnu matzi'im sherut lakochot me'ule.</i> On offre un excellent service clientèle.

#	Hébreu	Français	Exemple
171	שעות קבלה <i>sha'ot kabala</i>	heures de bureau	מה שעות הקבלה היום? <i>ma sha'ot ha-kabala hayom?</i> Quelles sont les heures de bureau aujourd'hui ?
172	מים מינרליים <i>mayim mineraliyim</i>	une eau plate	מים רגילים זה הכי טוב. <i>mayim ragilim ze hachi tov.</i> L'eau plate, c'est la meilleure.
173	מים מינרליים מוגזים <i>mayim mugazim</i>	une eau gazeuse	אתה שותה מים מוגזים לעיתים קרובות. <i>ata shote mayim mugazim le'itim krovot.</i> Tu bois souvent de l'eau gazeuse.
174	שוקו חם <i>shoko cham</i>	un chocolat chaud	אני אוהב שוקו חם כשקר. <i>ani ohev shoko cham kshe'kar.</i> J'aime le chocolat chaud quand il fait froid.
175	מחיר לקילו <i>mechir le-kilo</i>	prix au kilo	הם מחשבים מחיר לקילו. <i>hem mechashvim mechir le-kilo.</i> Ils calculent le prix au kilo.
176	אני רק מסתכל <i>ani rak mistakel</i>	Je regarde	אני רק מסתכל, תודה. <i>ani rak mistakel, toda.</i> Je regarde, merci.
177	אתה יכול לעזור לי? <i>ata yachol la'azor li?</i>	Peux-tu m'aider ?	סליחה, אתה יכול לעזור לי? <i>slichu, ata yachol la'azor li?</i> Peux-tu m'aider ?
178	יש לך <i>yesh lecha</i>	Tu as... ?	יש לך מצית? <i>yesh lecha matzit?</i> Tu as un briquet ?
179	תא מדידה <i>ta medida</i>	Où est la cabine d'essayage ?	איפה תא המדידה? <i>eifo ta ha-medida?</i> Où est la cabine d'essayage ?
180	מתאים <i>mat'im</i>	aller bien	החולצה הזאת מתאימה טוב עכשיו. <i>ha'chultza ha'zot mat'ima tov achshav.</i> Cette chemise va bien maintenant.
181	גדול <i>gadol</i>	C'est trop grand	זה גדול מדי. <i>zeh gadol midai.</i> C'est trop grand.
182	קטן מדי <i>katan midai</i>	C'est trop petit	זה קטן מדי, אפילו בשבילי. <i>ze katan midai, afilu bishvili.</i> C'est trop petit, même pour moi.
183	אחר <i>acher</i>	Avez-vous une autre couleur ?	יש לך צבע אחר? <i>yesh lecha tzeva acher?</i> Avez-vous une autre couleur ?
184	במבצע <i>be-mivtza</i>	en solde	זה במבצע? <i>ze bamivtza?</i> C'est en solde ?
185	הנחה <i>hanacha</i>	Puis-je avoir une réduction ?	אפשר לקבל הנחה? <i>efshar lekabel hanacha?</i> Puis-je avoir une réduction ?
186	מדיניות החזרות <i>mediniyut hachzarot</i>	Quelle est votre politique de retour ?	מה מדיניות ההחזרות שלכם? <i>ma mediniyut ha-hachzarot shelachem?</i> Quelle est votre politique de retour ?
187	להחזיר <i>lehachzir</i>	J'aimerais retourner ça.	אני רוצה להחזיר את זה. <i>ani rotze lehachzir et ze</i> J'aimerais retourner ça.
188	לא אוהב <i>lo ohev</i>	Je n'aime pas	אני לא אוהב איך שהוא מדבר. <i>ani lo ohev ech she'hu medaber.</i> Je n'aime pas comment il parle.
189	לשנוא <i>lisno</i>	détester	אני שונא רעשים חזקים. <i>ani sone ra'ashim chazakim.</i> Je déteste les bruits forts.

#	Hébreu	Français	Exemple
190	אני נהנה <i>ani nehene</i>	j'apprécie	אני נהנה לבשל ארוחת ערב. <i>ani nehene levashel aruchat erev.</i> J'apprécie cuisiner le dîner.
191	אוהב <i>ohev</i>	Aimes-tu...?	אתה אוהב מוזיקה? <i>ata ohev muzika?</i> Aimes-tu la musique ?
192	אני מעדיף <i>ani ma'adif</i>	je préfère	אני מעדיף תה על קפה. <i>ani ma'adif te al kafe.</i> Je préfère le thé au café.
193	הכי אהוב עליי <i>hachi ahuv alay</i>	C'est ma préférée	זה השיר הכי אהוב עליי אי פעם. <i>Ze hashir hachi ahuv alay ey pa'am.</i> Cette chanson, c'est ma préférée de tous les temps.
194	לא ממש <i>lo mamash</i>	Pas vraiment	לא ממש, אני אוהב את השני. <i>lo mamash, ani ohev et ha-sheni.</i> Pas vraiment, j'aime le deuxième.
195	הכול בסדר <i>hakol beseder</i>	C'est bon	זה בסדר לעשות טעויות. <i>ze beseder la'asot ta'uyot.</i> C'est bon de faire des erreurs.
196	בקטע של <i>ba'keta shel</i>	aimer beaucoup	אני בקטע של לשחק משחקי וידאו. <i>ani beketa shel lesachek mischakey video.</i> J'aime beaucoup jouer aux jeux vidéo.
197	לא בקטע של <i>lo ba-keta shel</i>	ne pas être fan de	אני לא בקטע של ספורט משום סוג. <i>Ani lo be'keta shel sport mi'shum sug.</i> Je ne suis pas fan de sport du tout.
198	מה אתה מעדיף <i>ma ata ma'adif</i>	Lequel préfères-tu ?	מה אתה מעדיף, תה או קפה? <i>ma ata ma'adif, te o kafe?</i> Lequel préfères-tu ?
199	אני אקח את זה <i>ani ekach et ze</i>	Je prends ça.	אני אקח את זה, תודה. <i>ani ekach et ze, toda.</i> Je prends ça.
200	נשמע לי טוב <i>nishm'a li tov</i>	Ça me va	נשמע לי טוב. <i>nishma li tov.</i> Ça me va.
201	לא אכפת לי <i>lo ichpat li</i>	Ça m'est égal	לא אכפת לי. <i>lo ichpat li.</i> Ça m'est égal.
202	כל אחד מהם <i>kol echad mehem</i>	Ça m'est égal.	כל אחד מהם בסדר. <i>Kol echad mehem beseder.</i> Ça m'est égal.
203	הרגיל <i>ha-ragil</i>	l'habituel	אני רוצה את הרגיל. <i>ani rotze et ha-ragil</i> Je voudrais l'habituel.
204	הפתיע <i>hif-ti-a</i>	Surprends-moi	תפתיע אותי עם הבישול שלך. <i>tafti'a oti im ha-bishul shelcha.</i> Surprends-moi avec ta cuisine.
205	לבחור <i>livchor</i>	Tu choisis.	תבחר מה לאכול. <i>tivchar ma le'echol.</i> Tu choisis quoi manger.
206	מעדיף <i>ma'adif</i>	Je préférerais	אני מעדיף לראות סרט. <i>Ani ma'adif lir'ot seret.</i> Je préférerais regarder un film.
207	לא בא לי <i>lo ba li</i>	ne pas avoir envie de	לא בא לי ללכת. <i>lo ba li lalechet.</i> Je n'ai pas envie de marcher.
208	יותר בקטע של <i>yoter baketa shel</i>	être plutôt	אני יותר בקטע של ספורט מהכל. <i>ani yoter be-keta shel sport me-ha-kol.</i> Je suis plutôt sport que n'importe quoi d'autre.

#	Hébreu	Français	Exemple
209	לא היום, תודה <i>lo hayom, toda</i>	Pas aujourd'hui, merci	<i>lo hayom, toda she'sha'alta.</i> Pas aujourd'hui, merci d'avoir demandé.
210	אולי אחר כך <i>ulay achar kach</i>	Peut-être plus tard	<i>ulay achar kach, ani echshov al ze.</i> Peut-être plus tard, j'y réfléchirai.
211	מה שנוח לך <i>ma she-noach lecha</i>	Ce qui t'arrange	<i>Ma shenoach lecha.</i> Ce qui t'arrange.
212	אתן לך להחליט <i>eten lecha lehachlit</i>	Je te laisserai décider	<i>ani eten lecha lehachlit.</i> Je te laisserai décider.
213	לוותר <i>avater</i>	Je passe	<i>Ani avater al hakinuach.</i> Je passe pour le dessert.
214	מתאים לי <i>mat'im li</i>	Ça me va	<i>ze mat'im li.</i> Ça me va.
215	אותו דבר <i>oto davar</i>	Comme la dernière fois	<i>ani ma'adif oto davar.</i> Je préfère faire comme la dernière fois.
216	פתוח להכל <i>patuach le-hakol</i>	Je suis ouvert à tout	<i>ani patuach le-hakol.</i> Je suis ouvert à tout.
217	אני חושב <i>ani choshev</i>	Je pense que	<i>ani choshev she'ata tzarich lakachat et ha'uga.</i> Je pense que tu devrais prendre le gâteau.
218	אני לא חושב ככה <i>ani lo choshev kacha</i>	Je ne pense pas	<i>ani lo choshev kacha.</i> Je ne pense pas.
219	הייתי אומר <i>Hayiti omer</i>	je dirais que	<i>Hayiti omer she-anachnu mochanim.</i> Je dirais que nous sommes prêts.
220	מסכים <i>maskim</i>	Je suis d'accord	<i>Ani maskim, ata tzarich la'asot et ze.</i> Je suis d'accord, tu devrais le faire.
221	לא מסכים <i>lo maskim</i>	Je ne suis pas d'accord	<i>Ani lo maskim im ha-ra'ayon ha-ze.</i> Je ne suis pas d'accord avec cette idée.
222	צודק <i>tzodek</i>	Tu as raison	<i>ata tzodek.</i> Tu as raison.
223	לא בטוח <i>lo batuach</i>	ne pas être sûr	<i>ani lo batuach. ma itcha?</i> Je ne suis pas sûr. Et toi ?
224	מספיק <i>maspik</i>	Ça suffit	<i>Maspik. Bevakasha tafsik im ze.</i> Ça suffit. S'il te plaît, arrête ça.
225	אישית <i>ishit</i>	personnellement	<i>ishit, ani ohev et ha-okhel ha-ze.</i> Personnellement, j'aime bien cette nourriture.
226	למען האמת <i>le-ma'an ha-emet</i>	Pour être honnête	<i>lema'an ha'emet, ani ohev klavim.</i> Pour être honnête, j'adore les chiens.
227	נקודה טובה <i>nekuda tova</i>	C'est un bon point	<i>zot nekuda tova.</i> C'est un bon point.

#	Hébreu	Français	Exemple
228	יופי <i>yofi</i>	Super !	Yofi! Nitzachnu shuv! Super ! Nous avons encore gagné !
229	מעולה <i>me'ule</i>	Génial !	Me'ule! Elu chadashot madhimot! Génial ! C'est une nouvelle incroyable !
230	כל הכבוד <i>kol hakavod</i>	Bravo !	Kol hakavod! Siyamta et ze. Bravo ! Tu as fini.
231	מזל טוב <i>mazal tov</i>	Félicitations !	Mazal tov! Nitzachta bamis'chak. Félicitations ! Tu as gagné le match.
232	רעיון טוב <i>ra'ayon tov</i>	Bonne idée !	Ra'ayon tov! Bo'u na'ase et ze. Bonne idée ! Faisons ça.
233	אוהב את זה <i>ohev et ze</i>	Ça me plaît	ani ohev et ze me'od. Ça me plaît beaucoup.
234	נראה מעולה <i>nir'e me'ule</i>	C'est super !	nir'a me'ule! tamshich kacha! C'est super ! Continue comme ça !
235	זה מעניין <i>ze me'anyen</i>	C'est intéressant.	ze me'anyen. af pa'am lo ra'iti et ze. C'est intéressant. Je n'ai jamais vu ça.
236	מדהים <i>madhim</i>	Génial !	Madhim! Elu chadashot nehedarot. Génial ! C'est une excellente nouvelle.
237	חמוד <i>chamud</i>	Mignon !	Chamud! Chataitul katan yashen. Mignon ! Un petit chaton dort.
238	יפה <i>yafe</i>	Magnifique !	Yafe! Eize nof otzer neshima! Magnifique ! Quelle vue à couper le souffle !
239	אני מת על זה <i>ani met al ze</i>	J'adore !	ani met al ze! yesh lecha et ha-ra'ayonot ha-chi tovim! J'adore ! Tu as les meilleures idées !
240	משועמם <i>meshu'amam</i>	ennuyé	Ani meshu'amam hayom. Je suis ennuyé aujourd'hui.
241	איך היום שלך? <i>eich hayom shelcha?</i>	Comment se passe ta journée ?	hei, eich hayom shelcha? Comment se passe ta journée ?
242	איך היה סוף השבוע שלך? <i>eich haya sof hashavua shelcha?</i>	Comment s'est passé ton week-end ?	eich haya sof hashavua shelcha? Comment s'est passé ton week-end ?
243	תוכניות <i>tochniyot</i>	Quels sont tes projets pour aujourd'hui ?	ma hatochniyot shelcha lehayom? Quels sont tes projets pour aujourd'hui ?
244	מה מזג האוויר? <i>ma mezeg ha'avir?</i>	Quel temps fait-il ?	Ma mezeg ha'avir? Quel temps fait-il ?
245	ראית <i>ra'ita</i>	Est-ce que tu as regardé...?	re'ita et ha-mischak? Est-ce que tu as regardé le match ?
246	איך היה? <i>eich haya?</i>	Comment c'était ?	Eich haya? Neheneta? Comment c'était ? Tu as aimé ?

#	Hébreu	Français	Exemple
247	ספר לי על <i>saper li al</i>	Parle-moi de	ספר לי על היום שלך. <i>saper li al hayom shelcha.</i> Parle-moi de ta journée.
248	מגניב <i>magniv</i>	C'est cool	זה מגניב, אני מסכים. <i>Ze magniv, ani maskim.</i> C'est cool, je suis d'accord.
249	באמת <i>be'emet</i>	Vraiment ?	באמת? זה נכון? <i>be'emet? ze nachon?</i> Vraiment ? C'est vrai ?
250	אין מצב <i>ein matzav</i>	Impossible !	אין מצב! בחיים לא ראיתי את זה! <i>ein matzav! bachayim lo ra'iti et ze!</i> Impossible ! Je n'ai jamais vu ça !
251	רואה <i>ro'eh</i>	Je vois.	הבנתי. אני מבין עכשיו. <i>Hevanti. Ani mevin achshav.</i> Je vois. Je comprends maintenant.
252	מעניין <i>me'anyen</i>	Intéressant	מעניין. אף פעם לא ראיתי את זה ככה. <i>Me'anyen. Af pa'am lo ra'iti et ze kacha.</i> Intéressant. Je ne l'avais jamais vu comme ça.
253	דרך אגב <i>derech agav</i>	au fait	דרך אגב, נעים להכיר. <i>derech agav, na'im lehakir.</i> Au fait, ravi de te rencontrer.
254	לומר את האמת <i>lomar et ha'emet</i>	pour être honnête	לומר את האמת, אני עייף. <i>Lomar et ha'emet, ani ayef.</i> Pour être honnête, je suis fatigué.
255	אין בעיה <i>ein be'aya</i>	Pas de souci	אין בעיה, יהיה בסדר. <i>ein be'aya, yihye beseder.</i> Pas de souci, ça ira.
256	יודע <i>yode'a</i>	tu sais	אתה יודע, אני חושב שנפגשנו קודם. <i>Ata yodea, ani choshev shenifgashnu kodem.</i> Tu sais, je crois qu'on s'est déjà rencontrés.
257	מתכוון <i>mitkaven</i>	Enfin	זאת אומרת, מזג האוויר באמת נראה נחמד. <i>zot omeret, mezeg ha'avir be'emet nir'eh nechmad.</i> Enfin, le temps a l'air beau.
258	נו <i>nu</i>	bon	נו, זה תלוי איך אתה רואה את זה. <i>Nu, ze talui ech ata ro'eh et ze.</i> Bon, ça dépend comment tu le vois.
259	זה מזכיר לי <i>ze mazkir li</i>	ça me rappelle	זה מזכיר לי, יש לי תור. <i>ze mazkir li, yesh li tor.</i> Ah oui, ça me rappelle que j'ai un rendez-vous.
260	בקיצור <i>bekitzur</i>	pour faire court	בקיצור, ניצחתי. <i>Bekitzur, nitzachti.</i> Pour faire court, j'ai gagné.
261	כפי שאמרתי <i>kefi she'amarti</i>	comme je disais	כפי שאמרתי, זה בסדר. <i>kfi she'amarti, ze beseder.</i> Comme je disais, c'est bon.
262	למיטב ידיעתי <i>le-meitav yedi'ati</i>	autant que je sache	למיטב ידיעתי, התחנה שם. <i>lemeitav yedi'ati, hatachana sham.</i> Autant que je sache, la gare est là.
263	ימין <i>yamin</i>	exact	נכון, הוא באמת מחבב אותך. <i>Nachon, hu be'emet mechabev otach.</i> Exact, il t'aime vraiment.
264	אין ספק <i>ein safek</i>	sans aucun doute	אין ספק שאתה צודק. <i>ein safek she'ata tzodek.</i> Sans aucun doute, tu as raison.
265	אל תדאג <i>al tid'ag</i>	ne t'inquiète pas	אל תדאג, תהיה שמח עכשיו. <i>Al tid'ag, tihye sameach achshav.</i> Ne t'inquiète pas, sois heureux maintenant.

#	Hébreu	Français	Exemple
266	קח את הזמן <i>kach et hazman</i>	prendre son temps	קח את הזמן, אל תמהר. <i>kach et hazman, al temaher.</i> Prends ton temps, ne te précipite pas.
267	זה נכון <i>ze nachon</i>	c'est vrai	זה נכון, אני חושב ככה. <i>ze nachon, ani choshev kacha.</i> C'est vrai, je pense.
268	רואה <i>ro'eh</i>	Je vois	הבנתי, אז אפשר לעשות את זה. <i>Hevanti, az efshar la'asot et ze.</i> Je vois, donc c'est possible.
269	רעיון טוב <i>ra'ayon tov</i>	bonne idée	רעיון טוב, נעשה את זה בדרך שלך. <i>Ra'ayon tov, na'ase et ze baderech shelcha.</i> Bonne idée, on va le faire à ta façon.
270	הוגן <i>hogen</i>	C'est juste	הגיוני, אני מבין אותך. <i>hegyoni, ani mevin otcha.</i> C'est juste, je te comprends.
271	בהחלט <i>be-hechlet</i>	absolument	אני בהחלט מסכים איתך. <i>ani be-hechlet maskim itcha.</i> Je suis absolument d'accord avec vous.
272	אין בעיה <i>ein be'aya</i>	Pas de problème	אין בעיה, אני יכול לעזור. <i>Ein be'aya, ani yachol la'azor.</i> Pas de problème, je peux aider.
273	אני מבין, אבל <i>ani mevin, aval</i>	Je comprends, mais	אני מבין, אבל אני לא מסכים. <i>ani mevin, aval ani lo maskim.</i> Je comprends, mais je ne suis pas d'accord.
274	לא בדיוק <i>lo bediyuk</i>	Pas tout à fait	לא בדיוק, אבל אתה קרוב. <i>lo bediyuk, aval ata karov.</i> Pas tout à fait, mais tu t'en approches.
275	אני לא בטוח לגבי זה <i>ani lo batuach legabei ze</i>	Je ne suis pas sûr de ça	אני לא בטוח לגבי זה, כדאי שנבדוק שוב. <i>ani lo batuach legabei ze, kedai shenivdok shuv.</i> Je ne suis pas sûr de ça.
276	אולי, אבל <i>ulay, aval</i>	Peut-être, mais	אולי, אבל זה דורש עבודה. <i>ulay, aval ze doresh avoda.</i> Peut-être, mais ça demande du travail.
277	אני מבין את הנקודה שלך <i>ani mevin et hanekuda shelcha</i>	Je vois ce que tu veux dire	עכשיו אני מבין את הנקודה שלך. <i>achshav ani mevin et hanekuda shelcha.</i> Je vois ce que tu veux dire maintenant.
278	דרך נוספת <i>derech nosefet</i>	Une autre façon est	דרך נוספת היא לנסות. <i>derech nosefet hi lenasot.</i> Une autre façon est d'essayer.
279	אבל <i>aval</i>	C'est vrai, cependant	זה נכון, אבל זה עדיין קשה. <i>ze nachon, aval ze adayin kashe.</i> C'est vrai, cependant c'est toujours difficile.
280	תלוי <i>taluy</i>	Ça dépend	זה תלוי, יש הרבה גורמים. <i>Ze taluy, yesh harbe gormim.</i> Ça dépend, il y a beaucoup de facteurs.
281	אני לא חושב כך <i>ani lo choshev kach</i>	Je ne pense pas	אני לא חושב כך, מה איתך? <i>ani lo choshev kach, ma itcha?</i> Je ne pense pas, et toi ?
282	לומר את האמת <i>lomar et ha'emet</i>	Pour être honnête	לומר את האמת, אני לא מסכים. <i>lomar et ha'emet, ani lo maskim.</i> Pour être honnête, je ne suis pas d'accord.
283	מבחינתי <i>mibchinati</i>	De mon côté	מבחינתי, זה בסדר. <i>Mibchinati, ze beseder.</i> De mon côté, c'est bon.
284	רעיון טוב יותר <i>ra'ayon tov yoter</i>	Une meilleure idée serait de	אולי רעיון טוב יותר יהיה להתקשר אליו. <i>ulay ra'ayon tov yoter yihiye lehitkasher elav.</i> Une meilleure idée serait de l'appeler.

#	Hébreu	Français	Exemple
285	בואו <i>bo'u</i>	On va	<i>bo'u nelech la-park.</i> On va au parc.
286	תרצה <i>tirtze</i>	Tu voudrais...?	<i>Tirtze le'echol aruchat erev?</i> Tu voudrais dîner ?
287	רוצה <i>rotze</i>	Tu veux... ?	<i>Ata rotze lesachek mischakim?</i> Tu veux jouer à des jeux ?
288	בא <i>ba</i>	Tu viens ?	<i>ata ba la'aruchat erev?</i> Tu viens dîner ?
289	בוא ניפגש ב <i>bo nipagesh be</i>	On se retrouve à	<i>bo nipagesh batzohorayim.</i> On se retrouve à midi.
290	מה לגבי <i>ma legabei</i>	Et...?	<i>ma legabei haseret ha'erev?</i> Et le film ce soir ?
291	אולי אחר כך <i>ulay achar kach</i>	Peut-être plus tard	<i>ulay achar kach, bo nechake ktzat.</i> Peut-être plus tard, attendons un peu.
292	רעיון מצוין <i>ra'ayon metzuyan</i>	Bonne idée !	<i>Ra'ayon metzuyan! Ani maskim achshav.</i> Bonne idée ! Je suis d'accord maintenant.
293	תחשיבו אותי <i>tachshivu oti</i>	Je suis partant.	<i>Ani bifnim.</i> Je suis partant !
294	אני לא יכול, סליחה <i>ani lo yachol, slichu</i>	Je ne peux pas, désolé	<i>ani lo yachol, slichu. mashehu kara.</i> Je ne peux pas, désolé. Il s'est passé quelque chose.
295	פעם אחרת <i>pa'am acheret</i>	Une autre fois	<i>Pa'am acheret? Bo neshane et hata'arich.</i> Une autre fois ? On décale la date ?
296	נראה <i>nitra'e</i>	À plus tard	<i>nitra'eh az, Mark.</i> À plus tard, Marc.
297	בשעה <i>be-sha'a</i>	à ... heures	<i>hu magia beshu'a shesh.</i> Il arrive à six heures.
298	מ... עד <i>mi... ad...</i>	de ... à	<i>Hem ovdim me-tesha ad chamesh.</i> Ils travaillent de neuf à cinq.
299	השבוע <i>hashavua</i>	cette semaine	<i>ani asuk hashavua.</i> Je suis occupé cette semaine.
300	שבוע הבא <i>shavua haba</i>	la semaine prochaine	<i>ata yachol lavo bashavua haba.</i> Tu peux venir la semaine prochaine.
301	סוף השבוע הזה <i>sof hashavua haze</i>	ce week-end	<i>hi asuka besof hashavua haze.</i> Elle est occupée ce week-end.
302	נראה ב <i>nitra'e be...</i>	On se voit à	<i>Nitra'e batzohorayim.</i> On se voit à midi.
303	הכל בסדר? <i>hakol beseder?</i>	Tu vas bien ?	<i>Hakol beseder? Ata yachol lesaper li.</i> Tu vas bien ? Tu peux me le dire.

#	Hébreu	Français	Exemple
304	להתכוון <i>lehitkaven</i>	Tu veux dire	אתה מתכוון לאדום? <i>Ata mitkaven la-adom?</i> Tu veux dire le rouge ?
305	נכון <i>nachon</i>	C'est ça ?	זה נכון? <i>ze nachon?</i> C'est ça ?
306	בטוח <i>batuach</i>	Tu es sûr ?	אתה בטוח? <i>ata batuach?</i> Tu es sûr ?
307	אמרת <i>amarta</i>	Tu as dit que...?	אמרת שאתה כועס? <i>amarta she-ata ko'es?</i> Tu as dit que tu es en colère ?
308	לבדוק <i>livdok</i>	Je peux vérifier	אני יכול לבדוק את שיעורי הבית שלך? <i>ani yachol livdok et shi'urey ha'bayit shelcha?</i> Je peux vérifier tes devoirs ?
309	זה נכון? <i>ze nachon?</i>	Est-ce que c'est correct ?	זה נכון? <i>ze nachon?</i> Est-ce que c'est correct ?
310	אתה מדבר ממש טוב <i>ata medaber mamash tov</i>	Tu parles très bien	אתה מדבר ממש טוב, העברית שלך מצוינת. <i>ata medaber mamash tov, ha'ivrit shelcha metzuyenet.</i> Tu parles très bien.
311	ברור <i>barur</i>	C'est clair	זה ברור לי עכשיו. <i>ze barur li achshav.</i> C'est clair pour moi maintenant.
312	הבנתי <i>hevanti</i>	J'ai compris	הבנתי. אני מבין עכשיו. <i>Hevanti. Ani mevin achshav.</i> J'ai compris. Je comprends maintenant.
313	הגיוני <i>hegyoni</i>	Ça a du sens	הגיוני. אני אעשה את זה ככה. <i>Hegyon. Ani e'ese et ze kacha.</i> Ça a du sens. Je le ferai comme ça.
314	אני לא בטוח שאני עוקב <i>ani lo batuach she'ani okev</i>	Je ne suis pas sûr de suivre	אני לא בטוח שאני עוקב, אתה יכול להסביר שוב? <i>ani lo batuach she'ani okev, ata yachol lehasbir shuv?</i> Je ne suis pas sûr de suivre.
315	ללכת לעבודה <i>lalekhet la'avoda</i>	aller au travail	הם הולכים לעבודה כל יום. <i>hem holchim la'avoda kol yom.</i> Ils vont au travail tous les jours.
316	ללכת לבית הספר <i>lalechet le-veit ha-sefer</i>	aller à l'école	אני הולך לבית הספר מוקדם. <i>ani holech le'beit ha-sefer mukdam.</i> Je vais à l'école tôt.
317	להתחיל לעבוד <i>le-hatchil la-avod</i>	commencer le travail	אתה מתחיל לעבוד בתשע. <i>ata matchil la'avod be-tesha.</i> Tu commences le travail à neuf heures.
318	לקחת הפסקה <i>lakachat hafsaka</i>	faire une pause	אנחנו לוקחים הפסקה עכשיו. <i>anachnu lokchim hafsaka achshav.</i> On fait une pause maintenant.
319	ללכת לישון <i>lalechet lishon</i>	se coucher	אתה הולך לישון מוקדם. <i>Ata holech lishon mukdam.</i> Tu te couches tôt.
320	קומה ראשונה <i>koma rishona</i>	un premier étage	זאת הקומה הראשונה. <i>zot hakoma harishona.</i> C'est le premier étage.
321	דלת כניסה <i>delet knisa</i>	une porte d'entrée	הם צבעו את דלת הכניסה באדום. <i>Hem tzav'u et delet ha-knisa be-adom.</i> Ils ont peint la porte d'entrée en rouge.
322	כרטיס ברכה <i>kartis bracha</i>	une carte d'anniversaire	זה כרטיס יום הולדת יפה. <i>Ze kartis yom huledet yafe.</i> C'est une jolie carte d'anniversaire.

#	Hébreu	Français	Exemple
323	ראש השנה <i>Rosh HaShana</i>	Nouvel An	השנה החדשה היא תקופה שמחה. <i>hashana hachadasha hi tkufa smekha.</i> Le Nouvel An est un moment joyeux.
324	להוציא את הכלב <i>lehotzi et hakelev</i>	promener le chien	אני מוציא את הכלב כל יום. <i>ani motzi et ha'kelev kol yom.</i> Je promène le chien tous les jours.
325	מרפאה וטרינרית <i>mirpa'a veterinarit</i>	une clinique vétérinaire	המרפאה הוטרינרית עוזרת לחיות מחמד חולות. <i>ha'mirpa'a ha'veterinarit ozeret le'chayot machmad cholot.</i> La clinique vétérinaire aide les animaux malades.
326	ערכת עזרה ראשונה <i>erkat ezra rishona</i>	une trousse de premiers secours	אנחנו צריכים את ערכת העזרה הראשונה. <i>anachnu tzrichim et erkat ha'ezra ha'rishona.</i> Il nous faut la trousse de premiers secours.
327	נקודת מיחזור <i>nekudat michzur</i>	un point de recyclage	נקודת המיחזור הזאת קרובה מאוד. <i>nekudat ha-michzur ha-zot krova me'od.</i> Ce point de recyclage est très proche.
328	לוח נחיתות <i>lu'ach nechitot</i>	un tableau des arrivées	בדקנו את לוח הנחיתות היום. <i>badaknu et luach hanechitot hayom.</i> On a regardé le tableau des arrivées aujourd'hui.
329	לתקף <i>letakef</i>	valider son billet	אתה חייב לתקף את הכרטיס שלך עכשיו. <i>ata chayav letakef et ha'kartis shelcha achshav.</i> Tu dois valider ton billet maintenant.
330	רכבת ישירה <i>rakevet yeshira</i>	un train direct	הרכבת הישירה ההיא מגיעה בקרוב מאוד. <i>ha-rakevet ha-yeshira ha-hi megi'a be-karov me'od.</i> Ce train direct arrive très bientôt.
331	רכבת אקספרס <i>rakevet express</i>	un train express	רכבת אקספרס היא מהירה מאוד. <i>rakevet ekspres hi mehira me'od.</i> Un train express est très rapide.
332	להחליף רכבת <i>lehachalif rakevet</i>	changer de train	אנחנו מחליפים רכבת בתחנה. <i>anachnu machlifim rakevet batachana.</i> On change de train à la gare.
333	רכבת אחרונה <i>rakevet achrona</i>	dernier train	הוא פספס את הרכבת האחרונה הביתה. <i>hu fisfes et harakevet ha'achrona habayta.</i> Il a raté le dernier train pour rentrer chez lui.
334	רכבת ראשונה <i>rakevet rishona</i>	premier train	הם תפסו את הרכבת הראשונה בקלות. <i>hem tafsu et harakevet harishona bekalut.</i> Ils ont pris le premier train facilement.
335	מקום ליד החלון <i>makom leyad hachalon</i>	une place côté fenêtre	זה המקום ליד החלון שלי. <i>ze hamakom leyad hachalon sheli.</i> C'est ma place côté fenêtre.
336	מושב במעבר <i>moshav bama'avar</i>	une place côté couloir	המושב במעבר טוב מאוד. <i>hamoshav bama'avar tov me'od.</i> La place côté couloir est très bien.
337	בדיקה ביטחונית <i>bdika bitachonit</i>	un contrôle de sécurité	פעם נכשלת בבדיקה ביטחונית? <i>pa'am nichshalta be-vdika bitchonit?</i> As-tu déjà échoué à un contrôle de sécurité ?
338	כבודה רשומה <i>kvuda rshuma</i>	un bagage en soute	זאת הכבודה הרשומה שלי. <i>zot hakvuda hareshuma sheli.</i> C'est mon bagage en soute.
339	איסוף כבודה <i>isuf kvuda</i>	le tapis roulant	הם מחכים באיסוף כבודה. <i>hem mechakim be'isuf kvuda.</i> Ils attendent au tapis roulant.
340	ביקורת דרכונים <i>bikoret darkonim</i>	un contrôle des passeports	איפה ביקורת הדרכונים בשדה התעופה הזה? <i>eifo bikoret ha-darkonim be-sde ha-te'ufa ha-ze?</i> Où se trouve le contrôle des passeports dans cet aéroport ?
341	כרטיס מפתח <i>kartis mafte'ach</i>	une carte-clé	זה כרטיס המפתח שלי. <i>ze kartis hamafteach sheli.</i> C'est ma carte-clé.

#	Hébreu	Français	Exemple
342	נא לא להפריע <i>na lo lehafria</i>	ne pas déranger	<i>na lo lehafria la-oreach ha-yashen.</i> Ne pas déranger le client qui dort.
343	שמירת חפצים <i>shmirat chafatzim</i>	une consigne à bagages	<i>Kama ola shmirat chafatzim le'yom?</i> Combien coûte la consigne à bagages par jour ?
344	עיר עתיקה <i>ir atika</i>	une vieille ville	<i>ha'ir ha'atika hazot me'od maksima.</i> Cette vieille ville est très charmante.
345	מדרחוב <i>midrachov</i>	une zone piétonne	<i>asur limchoniyot lehikanes lamidrachov.</i> Les voitures sont interdites dans la zone piétonne.
346	רחוב חד-סטרי <i>rechoy chad-sitri</i>	une rue à sens unique	<i>ha-kvish ha-ze hu rehov chad-sitri.</i> Cette rue est une rue à sens unique.
347	אזור מגורים <i>ezor megurim</i>	quartier résidentiel	<i>ze ezor megurim shaket.</i> C'est un quartier résidentiel calme.
348	סיור מודרך <i>siyur mudrach</i>	une visite guidée	<i>siyur mudrach mar'eh lanu mekomot.</i> Une visite guidée nous montre des lieux.
349	גלריה לאמנות <i>galerya le'omanut</i>	galerie d'art	<i>hem bikru hayom begalerya le'omanut.</i> Ils ont visité une galerie d'art aujourd'hui.
350	שעות פתיחה <i>sha'ot pticha</i>	heures d'ouverture	<i>ma sha'ot ha-pticha shelachem?</i> Quelles sont vos heures d'ouverture ?
351	זמן יציאה <i>zman yetzi'a</i>	une heure de départ	<i>ze zman ha-yetsia achshav.</i> C'est l'heure de départ maintenant.
352	זמן הגעה <i>zman haga'a</i>	une heure d'arrivée	<i>zman ha'haga'a hu kim'at tzohorayim.</i> L'heure d'arrivée est presque midi.
353	מספר הזמנה <i>mispar hazmana</i>	une référence de réservation	<i>eiffo ani yakhol limtzo et mispar ha-hazmana sheli?</i> Où est-ce que je peux trouver ma référence de réservation ?
354	מטען עודף <i>mit'an odef</i>	un excédent de bagages	<i>mit'an odef yachol lihyot yakar.</i> L'excédent de bagages peut être cher.
355	ביטוח נסיעות <i>bituach nesi'ot</i>	une assurance voyage	<i>Hu tsarich bituach nesi'ot bishvil ha-bitachon.</i> Il a besoin d'une assurance voyage pour sa sécurité.
356	משלוח אקספרס <i>mishloach express</i>	livraison express	<i>Hem metzi'im mishloach ekspres la-chavilot.</i> Ils proposent la livraison express pour les colis.
357	אמש <i>emesh</i>	hier soir	<i>Yatzanu etmol balaila.</i> Nous sommes sortis hier soir.
358	שבוע שעבר <i>shavu'a she'avar</i>	la semaine dernière	<i>ra'iti oto bashavu'a she'avar.</i> Je l'ai vu la semaine dernière.
359	חודש שעבר <i>chodesh she'avar</i>	le mois dernier	<i>Hi nas'a le'eiropa bachodesh she'avar.</i> Elle a voyagé en Europe le mois dernier.
360	שלשום <i>shilshom</i>	il y a deux jours	<i>ze kara shilshom.</i> C'est arrivé il y a deux jours.

#	Hébreu	Français	Exemple
361	לפני כן <i>lifnei chen</i>	avant ça	לא, האירוע קרה לפני כן. <i>Lo, ha'eru'a kara lifnei chen.</i> Non, l'événement s'est produit avant ça.
362	אחרי זה <i>acharei ze</i>	après ça	אכלנו ארוחת ערב, ואחרי זה דיברנו. <i>achalnu aruchat erev, ve'acharei ze dibarnu.</i> On a dîné, et après ça on a parlé.
363	אז <i>az</i>	à l'époque	הייתי יותר שמח אז. <i>Hayiti yoter sameach az.</i> J'étais plus heureux à l'époque.
364	קרה <i>kara</i>	C'est arrivé	זה קרה אתמול בחנות. <i>ze kara etmol ba-chanut.</i> C'est arrivé hier au magasin.
365	הייתי <i>hayiti</i>	J'étais	הייתי שמח בבית הספר. <i>hayiti sameach be-veit ha-sefer.</i> J'étais content à l'école.
366	ראיתי <i>ra'iti</i>	J'ai vu	ראיתי כלב שחור גדול. <i>ra'iti kelev shachor gadol.</i> J'ai vu un grand chien noir.
367	קיבלתי <i>kibalti</i>	J'ai eu	קיבלתי ציונים טובים היום. <i>kibalti tziyunim tovim hayom.</i> J'ai eu de bonnes notes aujourd'hui.
368	היה <i>hayah</i>	Il y avait	היה בום חזק בחוץ. <i>Haya bum chazak bachutz.</i> Il y avait un grand bruit dehors.
369	שמעתי <i>Shamati ...</i>	J'ai entendu	שמעתי רעש מוזר אתמול בלילה. <i>Shamati ra'ash muzar etmol balayla.</i> J'ai entendu un bruit étrange la nuit dernière.
370	לקח <i>lakach</i>	falloir	לקח שעתיים להגיע. <i>lakach sha'atayim lehagi'a.</i> Il a fallu deux heures pour arriver.
371	בסוף <i>basof</i>	finalement	בסוף, היא הרגישה הקלה. <i>Basof, hi hîrgisha hakala.</i> Finalement, elle s'est sentie soulagée.
372	לא עבד <i>lo avad</i>	Ça n'a pas marché	זה לא עבד, אז הלכנו. <i>ze lo avad, az halachnu.</i> Ça n'a pas marché, alors on est partis.
373	התברר <i>hitbarer</i>	se passer	זה יצא מעולה בשבילם. <i>ze yatsa me'ule bishvilam.</i> Ça s'est très bien passé pour eux.
374	אז <i>az</i>	C'est là que	אז הבנתי. <i>Az hevanti.</i> C'est là que j'ai réalisé.
375	בהתחלה <i>be-atchala</i>	Au début	בהתחלה, הרגשתי מאוד לחוץ. <i>ba'hatchala, hîrgashti me'od lachutz.</i> Au début, j'étais très nerveux.
376	אחר כך <i>achar kach</i>	plus tard	אחר כך, הם שיחקו בפארק. <i>achar kach, hem sichaku bapark.</i> Plus tard, ils ont joué dans le parc.
377	ברגע ש- <i>ba-rega she-</i>	Dès que	ברגע שאסיים, אשחק. <i>berega she'asayem, asachek.</i> Dès que je finis, je jouerai.
378	שלשום <i>shilshom</i>	la veille	יום לפני כן הייתי חולה. <i>yom lifney ken hayiti chole.</i> La veille, j'étais malade.
379	בסופו של דבר <i>besofo shel davar</i>	Il s'est avéré que	כפי שהתברר, צדקתי. <i>kefi shehitbarer, tzadakti.</i> Il s'est avéré que j'avais raison.

#	Hébreu	Français	Exemple
380	קודם כל <i>kodem kol</i>	Pour commencer	קודם כל, תוסיף קמח. <i>Kodem kol, tosif kemach.</i> Pour commencer, ajoute de la farine.
381	לכן <i>lachen</i>	c'est pourquoi	לכן אני צריך עזרה. <i>lachen ani tzarich ezra.</i> C'est pourquoi j'ai besoin d'aide.
382	בהתחשב בכך ש <i>be-hit-chashev be-khach she</i>	étant donné que	בהתחשב בכך שהיא חולה, היא נחה. <i>be-hit-chashev be-khach she-hi chola, hi nacha.</i> Étant donné qu'elle est malade, elle se repose.
383	הסיבה היא <i>hasiba hi</i>	la raison, c'est	אני חושב שהסיבה היא כסף. <i>ani choshev she-ha-siba hi kesef.</i> Je pense que la raison, c'est l'argent.
384	בזכות <i>bizchut</i>	grâce à	הם הצליחו בזכות תרגול. <i>Hem hitzlichu bizchut tirgul.</i> Ils ont réussi, grâce à la pratique.
385	כתוצאה מכך <i>ketotza'a mikach</i>	en conséquence	היא למדה קשה, כתוצאה מכך היא עברה. <i>Hi lamda kashe, k'totza'a mikach hi avra.</i> Elle a bien étudié ; en conséquence, elle a réussi.
386	בגלל <i>biglal</i>	c'est dû à	זה בגלל הגשם. <i>ze biglal hageshem.</i> C'est dû à la pluie.
387	אומר <i>omer</i>	ça veut dire	ניצחנו, זה אומר שהם הולכים הביתה. <i>Nitzachnu, ze omer she'hem holchim habayta.</i> On a gagné, ça veut dire qu'ils rentrent chez eux.
388	גרם ל... <i>garam le-...</i>	qui a mené à ...	פיטר עשה טעויות שהובילו לבעיות. <i>Piter asa ta'uyot shehovilu leba'ayot.</i> Peter a fait des erreurs qui ont mené à des problèmes.
389	חשבת על <i>chashavta al</i>	As-tu pensé à	חשבת על להביא חיית מחמד? <i>chashavta al lehavi chayot machmad?</i> As-tu pensé à prendre un animal de compagnie ?
390	יכול לנסות <i>yachol lenasot</i>	Tu pourrais essayer de	אתה יכול לנסות לאפות עוגה. <i>ata yachol lenasot le'efot uga.</i> Tu pourrais essayer de faire un gâteau.
391	לקבל עצה <i>lekabel etza</i>	Écouter mon conseil	קח את העצה שלי. אתה תודה לי. <i>kach et ha'etza sheli. ata tode li.</i> Écoute mon conseil. Tu me remercieras.
392	ממליץ <i>mamlitsh</i>	Je recommande de	אני ממליץ לקרוא את הספר המעניין הזה. <i>Ani mamlitz likro et ha-sefer ha-me'anyen ha-ze.</i> Je recommande de lire ce livre intéressant.
393	שווה <i>shaveh</i>	Ça vaut le coup de	שווה לטעום את העוגה הטעימה. <i>shaveh lit'om et ha'ugah hate'imah.</i> Ça vaut le coup d'essayer le délicieux gâteau.
394	לזכור <i>lizkor</i>	penser à	תזכור לנעול את הדלת. <i>Tizkor lin'ol et ha-delet.</i> Pense à fermer la porte à clé.
395	אל תשכח ל <i>al tishkach le...</i>	N'oublie pas de	אל תשכח לשטוף ידיים. <i>al tishkach lishtof yadayim.</i> N'oublie pas de te laver les mains.
396	לוודא <i>levade</i>	s'assurer de	תוודא שאתה נועל את הדלת. <i>tevade she'ata no'el et ha-delet.</i> Assure-toi de fermer la porte à clé.
397	מה עם <i>Ma im</i>	Que dirais-tu de...?	מה עם ללכת לפארק? <i>ma im lalechet la-park?</i> Que dirais-tu d'aller au parc ?
398	אם הייתי במקומך <i>im hayiti bimkomcha</i>	À ta place	אם הייתי במקומך, הייתי מנסה שוב. <i>im hayiti bimkomcha, hayiti menase shuv.</i> À ta place, j'essaierais encore.

#	Hébreu	Français	Exemple
399	אולי תוכל <i>ulay tuchal</i>	Peut-être que tu pourrais	אולי תוכל לפתוח את החלון. <i>ulay tukhal liftoach et hachalon.</i> Peut-être que tu pourrais ouvrir la fenêtre.
400	אחר כך ... <i>achar kach ...</i>	Plus tard je vais ...	אני אתקשר אליך אחר כך הערב. <i>ani etkasher elecha achar kach ha'erev.</i> Je t'appellerai plus tard ce soir.
401	פנוי <i>panuy</i>	Je suis libre le	אני פנוי ביום שישי אחר הצהריים. <i>ani panuy beyom shishi achar hatzohorayim.</i> Je suis libre le vendredi après-midi.
402	יש לי תוכניות <i>yesh li tochniyot</i>	avoir déjà quelque chose de prévu	כבר יש לי תוכניות, סליחה. <i>Kvar yesh li tochniyot, slichá.</i> J'ai déjà quelque chose de prévu, désolé.
403	נפגש <i>nifgash</i>	avoir rendez-vous avec quelqu'un	אני נפגש עם קווין היום. <i>Ani nifgash im Kevin hayom.</i> J'ai rendez-vous avec Kevin aujourd'hui.
404	להתעדכן <i>lehit'adken</i>	se retrouver	בוא נתעדכן מתישהו בשבוע הבא. <i>bo netadken matayshehu bashavua haba.</i> On se retrouve la semaine prochaine, un de ces jours.
405	לסמס <i>lesames</i>	Je te texterai	אני אסמס לך מאוחר יותר הערב. <i>ani asames lecha me'uchar yoter ha'erev.</i> Je te texterai plus tard ce soir.
406	אחזור אליך <i>echzor elecha</i>	Je te rappellerai	אני אחזור אליך. <i>ani achzor elecha.</i> Je te rappellerai.
407	אעדכן אותך <i>a'adken otcha</i>	Je te ferai savoir	אעדכן אותך. <i>a'adken otcha.</i> Je te ferai savoir.
408	אני אבדוק ואגיד לך <i>ani evdok ve-agid lecha</i>	Je vais vérifier et te dire	אני אבדוק ואגיד לך מה קורה עם זה. <i>ani evdok ve-agid lecha ma kore im ze.</i> Je vais vérifier et te dire.
409	אני חייב להיות שם ב... <i>ani khayav lihyot sham be-...</i>	Je dois y être ...	אני חייב להיות שם בצהריים. <i>Ani chayav lihyot sham batzohorayim.</i> Je dois y être à midi.
410	נראה <i>nireh</i>	On verra	נראה מה יקרה אחר כך. <i>Nir'eh ma yikre achar kach.</i> On verra ce qui se passe plus tard.
411	זהירות <i>zehirut</i>	Attention !	זהירות! רכבת מגיעה! <i>Zehirut! Rakevet magi'a!</i> Attention ! Un train arrive !
412	מאחר <i>me'acher</i>	être en retard	אני מאחר לשיעור היום. <i>Ani me'acher la-shi'ur ha-yom.</i> Je suis en retard pour le cours aujourd'hui.
413	שבור <i>shavur</i>	C'est cassé	זה שבור, אבל אני מכיר חנות תיקונים. <i>Ze shavur, aval ani makir chanut tikunim.</i> C'est cassé, mais je connais un atelier de réparation.
414	לא עובד <i>lo oved</i>	Ça ne marche pas	זה לא עובד, אבל אנחנו יכולים לפתור את זה, <i>ze lo oved, aval anachnu yecholim liftor et ze,</i> Ça ne marche pas, mais on peut résoudre ça.
415	אין קליטה <i>ein klita</i>	pas de signal	אין קליטה בטלפון שלי. <i>ein klita batelefon sheli.</i> Il n'y a pas de signal sur mon téléphone.
416	סוללה חלשה <i>solela khalasha</i>	batterie faible	יש לי סוללה חלשה, אז הבאתי מטען. <i>Yesh li solela chalasha, az heveti mat'en.</i> J'ai la batterie faible, alors j'ai pris un chargeur.
417	איבדתי את ... <i>ibadti et ...</i>	J'ai perdu ...	איבדתי את מפתח הבית שלי. <i>ibadeti et mafteach ha-bayit sheli.</i> J'ai perdu ma clé de maison.

#	Hébreu	Français	Exemple
418	לא מוצא את ... <i>lo motse et ...</i>	Je ne trouve pas ...	אני לא מוצא את המגפיים שלי. <i>ani lo motze et ha-magafayim sheli.</i> Je ne trouve pas mes bottes.
419	תקוע <i>taku'a</i>	être bloqué	אני תקוע, אתה יכול לעזור לי? <i>Ani takua, ata yachol la'azor li?</i> Je suis bloqué, tu peux m'aider ?
420	דחוף <i>dachuf</i>	C'est urgent	זה דחוף, תתקשר אליהם חזרה! <i>Ze dachuf, titkasher eleihem chazara!</i> C'est urgent, rappelle-les !
421	אני צריך עזרה <i>ani tzarich ezra</i>	J'ai besoin d'aide !	אני צריך עזרה! אני תקוע כאן! <i>Ani tsarich ezra! Ani takua kan!</i> J'ai besoin d'aide ! Je suis coincé ici !
422	הבוקר <i>haboker</i>	Ce matin	הבוקר היה נעים ושמש. <i>ha-boker haya na'im ve-shimshi.</i> Ce matin, il faisait beau et ensoleillé.
423	שלשום <i>shilshom</i>	L'autre jour	לפני כמה ימים ראיתי אותה. <i>lifney kama yamim ra'iti ota.</i> L'autre jour, je l'ai vue.
424	כשהייתי <i>kshe'hayiti</i>	Quand j'étais	כשהייתי צעיר יותר, שיחקתי בחוץ. <i>Kshehayiti tza'ir yoter, sichakti bachutz.</i> Quand j'étais plus jeune, je jouais dehors.
425	קודם כול <i>kodem kol</i>	Pour commencer	קודם כול, שקול את כל האפשרויות שלך. <i>Kodem kol, shkol et kol ha'efsharuyot shelcha.</i> Pour commencer, considère toutes tes options.
426	מאז <i>me'az</i>	Dès lors	מאז, הרגשתי שמח. <i>me'az, hircashti sameach.</i> Dès lors, je me suis senti heureux.
427	סיבה <i>siba</i>	La raison était	הסיבה הייתה די פשוטה. <i>ha'siba hayta dai pshuta.</i> La raison était assez simple.
428	לסיכום <i>lesikum</i>	Pour résumer	לסיכום, ירד גשם כל היום. <i>lesikum, yarad geshem kol hayom.</i> Pour résumer, il a plu toute la journée.
429	להפתעתי <i>le-hafta'ati</i>	À ma surprise	להפתעתי, החתול אכל דשא. <i>Lehafta'ati, hechatul achal deshe.</i> À ma surprise, le chat a mangé de l'herbe.
430	בפעם הבאה <i>bapa'am haba'a</i>	La prochaine fois	בפעם הבאה, אני אביא מים. <i>ba'pa'am ha'ba'a, ani avi mayim.</i> La prochaine fois, j'apporterai de l'eau.